



# CLEARPOINT<sup>®</sup>

## NEURO

**SMS – Sola/Vida Multi-Positional Head Fixation Frame**

**INSTRUCTIONS FOR USE- INSTALLATION [EN]**



**NOTE:** These installation instructions are to be used in conjunction with the Universal Multi-Positional Head Fixation Frame Instructions for Use.




## Table of Contents

**1. Device Description**

**2. Use Instructions**

**A. Head Fixation Frame Installation**

	<p><b>NOTE:</b> These installation instructions are to be used in conjunction with the Universal Multi-Positional Head Fixation Frame Instructions for Use.</p>
---	---

**1. Device Description**

**Package Contents:**

**CP-MPHFF-132-01: ClearPoint Multi-Positional Head Fixation Frame**

(SMS – Sola/Vida – MR Table Compatible) Head Fixation Frame, Upper Fixation Screws (6), Lower Fixation Screws (4) Drive Wheels (2)

**Associated Devices:**

**CP-FFSMPU-01: Upper Fixation Frame Screws (replacements in case of damage)**

Upper Fixation Screws (6)

**CP-FFSMPL-01: Fixation Frame Screws for GE, Siemens and IMRIS (replacements in case of damage)**

Lower Fixation Screws (4)

**CP-FFSMPL-02: Fixation Frame Screws for Philips (replacements in case of damage)**

Lower Fixation Screws (4)

**NGS-SP-01: Skull Pin Tips**

MR Compatible Skull Pin Tips

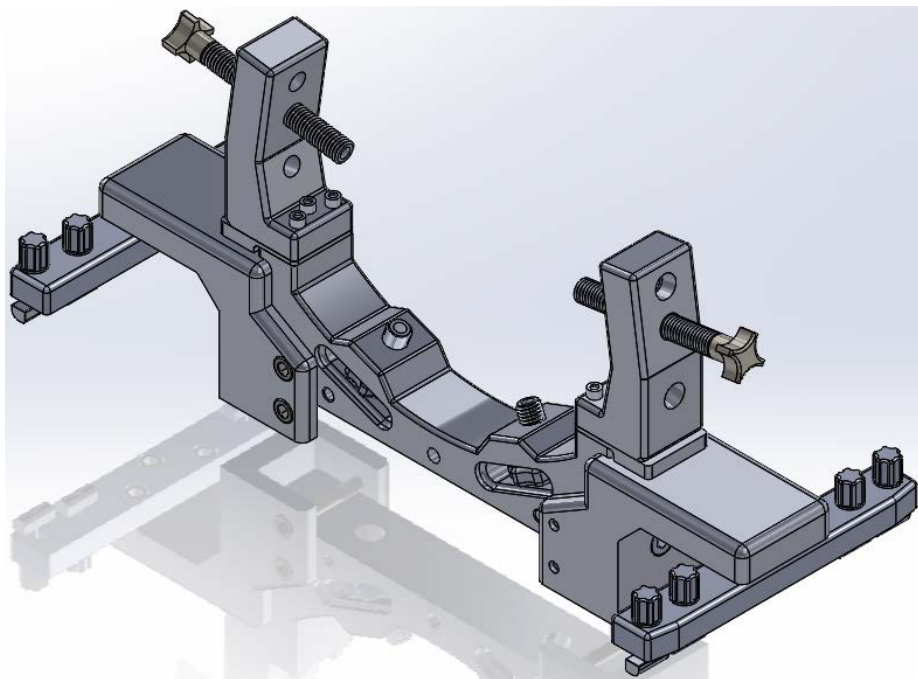
**NGS-SP-02: Skull Pin Tips**

MR Compatible Skull Pin Tips, Pediatric

The Multi-Positional Head Fixation Frame is designed to immobilize the patient's head during the surgical procedure. The patient's head is rigidly attached to the Head Fixation Frame by the physician in the desired position (lateral, oblique, prone or supine) for the planned surgical procedure.

The IMRIS Multi-Positional Head Fixation Frame is compatible with the following MRI Systems:

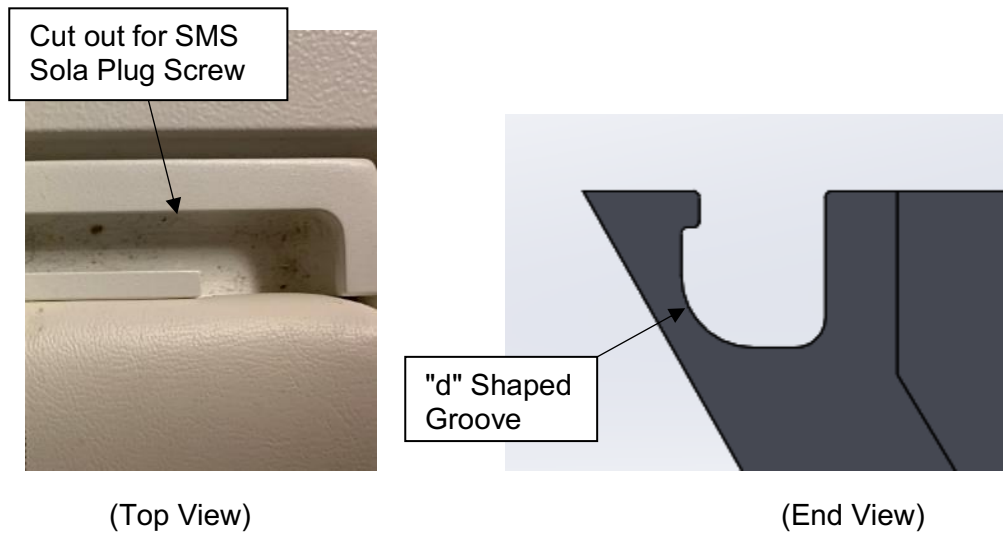
- SMS – Sola/Vida 1.5T and 3T



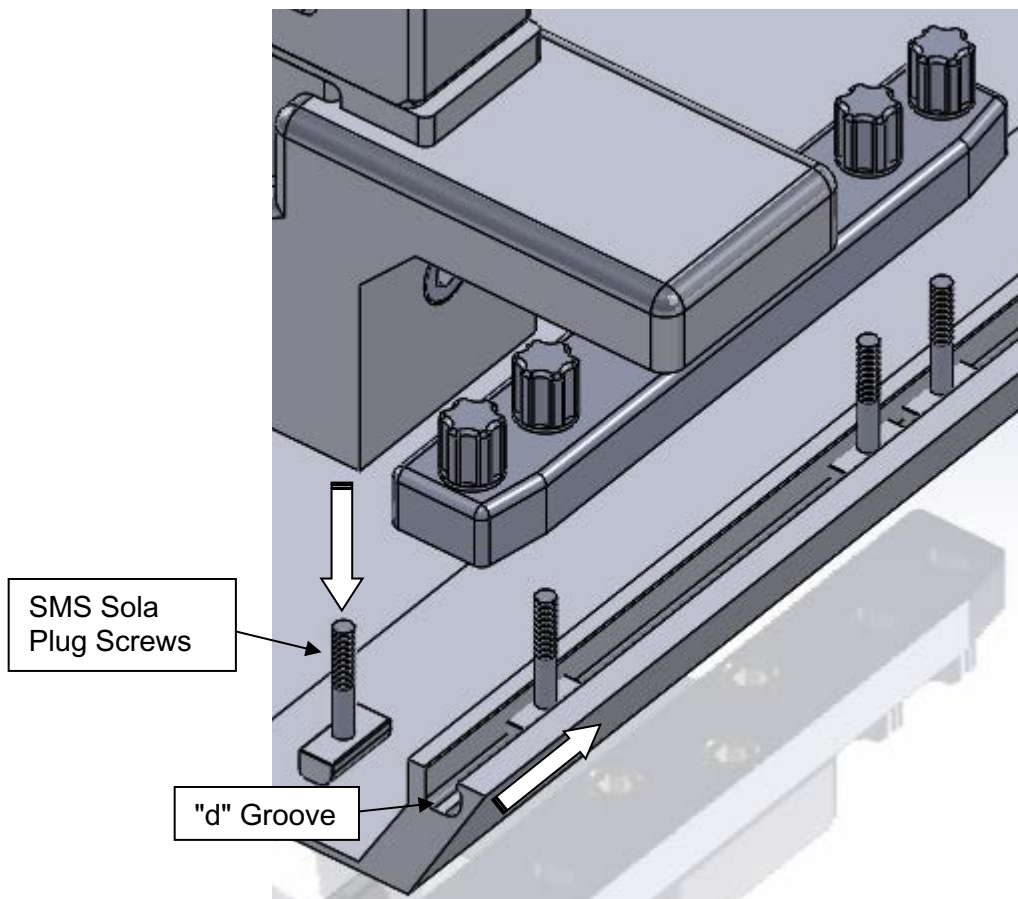
## 2. Use Instructions

### A. Head Fixation Frame Installation

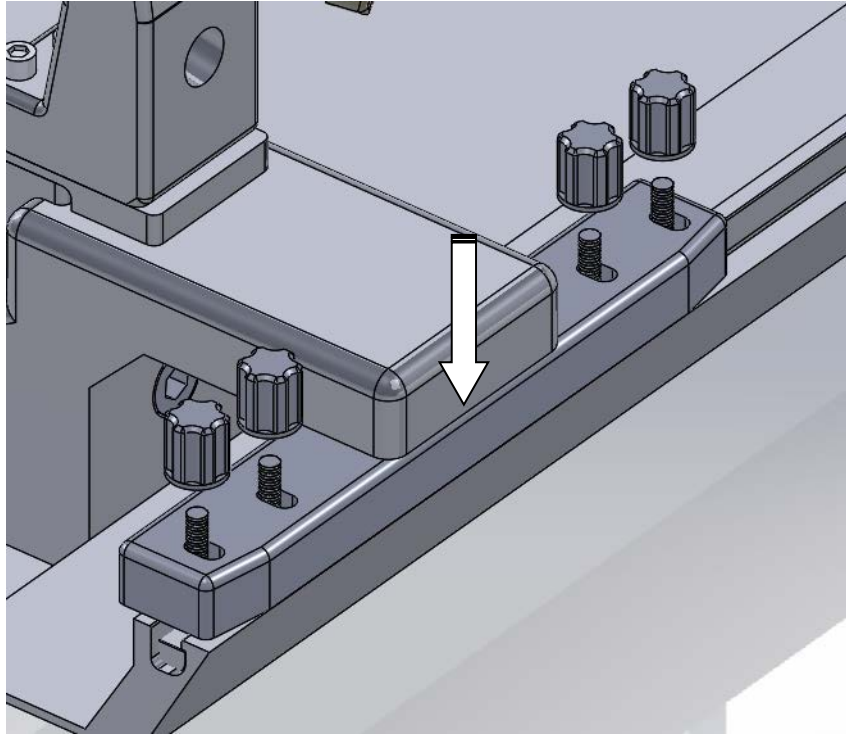
1. The cradle has a “d” shaped groove on each side as seen in the top view in Figure 2a and end view in the right figure below. There are also cut outs seen in the left figure below that the SMS Sola Plug Screw will fit in.



2. Remove the 8ea SMS Sola Plug Screw and place them down into the "d" groove aligning them with the 2ea Table Mounts (one on each side).

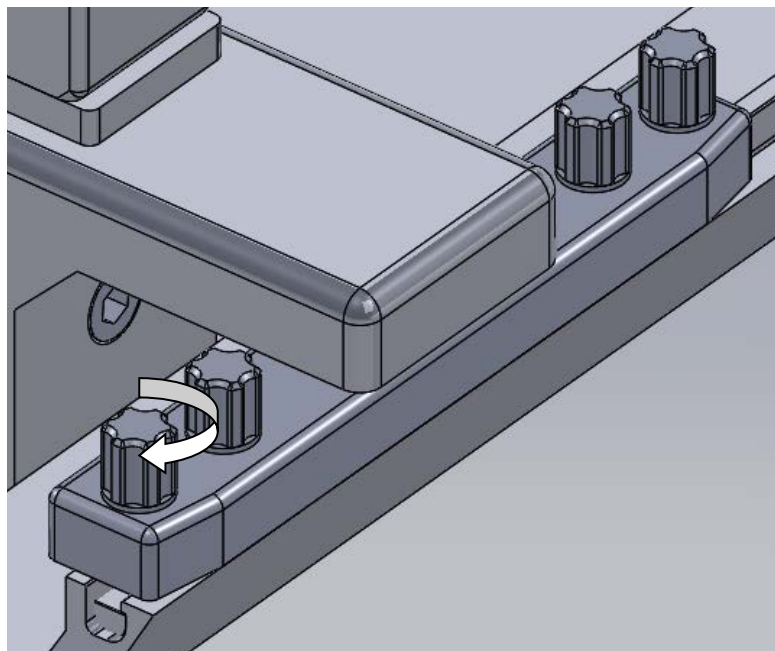


3. Once all 8ea SMS Sola Plug Screws are aligned with the 2ea Table Mounts – Lower the Head Frame down onto the Cradle.




4. Fasten the Head Frame to the Cradle using the 8ea Knobs.

**DO NOT OVER TIGHTEN**



## Fijador craneal de varias posiciones Sola/Vida de SMS

### INSTRUCCIONES DE USO: INSTALACIÓN [ES]

	<p><b>NOTA:</b> Estas instrucciones de instalación se deben usar junto con las instrucciones de uso del fijador craneal universal de varias posiciones.</p>
---	---

### Índice

- 1. Descripción del dispositivo
- 2. Instrucciones de uso
  - A. Instalación del fijador craneal

	<p><b>NOTA:</b> Estas instrucciones de instalación se deben usar junto con las instrucciones de uso del fijador craneal universal de varias posiciones.</p>
---	---

1. Descripción del dispositivo

Contenido del empaque:

**CP-MPHFF-132-01:** Fijador craneal de varias posiciones de ClearPoint  
 (Compatible con la mesa para MR Sola/Vida de SMS)  
 Fijador craneal, tornillos de fijación superiores (6), tornillos de fijación inferiores (4), ruedas motrices (2).

Dispositivos asociados:

**CP-FFSMPU-01:** Tornillos de fijación superiores del fijador (piezas de repuesto en caso de daño).  
 Tornillos de fijación superiores (6)

**CP-FFSMPL-01:** Tornillos de fijación del fijador para GE, Siemens e IMRIS (piezas de repuesto en caso de daño).  
 Tornillos de fijación inferiores (4)

**CP-FFSMPL-02:** Tornillos de fijación del fijador para Philips (piezas de repuesto en caso de daño).  
 Tornillos de fijación inferiores (4)

**NGS-SP-01:** Puntas para clavo de fijación craneal  
 Puntas para clavo de fijación craneal compatibles con MR

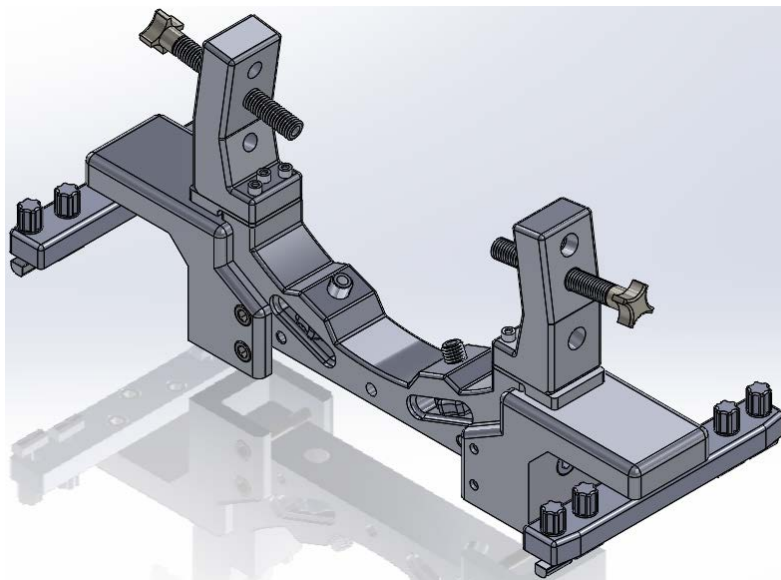
**NGS-SP-02:** Puntas para clavo de fijación craneal

Puntas para clavo de fijación craneal compatibles con MR, de uso pediátrico

El fijador craneal de varias posiciones está diseñado para inmovilizar la cabeza del paciente durante el procedimiento quirúrgico. El médico sujeta la cabeza del paciente de manera firme al fijador craneal en la posición deseada (lateral, oblicua, en decúbito prono o en decúbito supino) para el procedimiento quirúrgico planificado.

El fijador craneal de varias posiciones de IMRIS es compatible con los sistemas de MRI siguientes:

- Sola/Vida de SMS de 1.5 T y 3 T



**2. Instrucciones de uso**

**A. Instalación del fijador craneal**

1. La base curva tiene una ranura en forma de "d" en cada lado, tal como se observa en la vista superior en la Figura 2a y en la vista del extremo en la figura derecha a continuación. También hay muescas en las que embonará el tapón roscado Sola de SMS, como se observa en la figura izquierda a continuación.
2. Quite los 8 tapones roscados Sola de SMS, colóquelos en la muesca en forma de "d" y alinéelos con los 2 soportes de la mesa (uno de cada lado).
3. Una vez que haya alineados los 8 tapones roscados Sola de SMS con los 2 soportes de la mesa, baje el fijador craneal hasta la base curva.
4. Sujete el fijador craneal a la base curva con las 8 perillas.

NO APRIETE DE MÁS


## Cadre de fixation de tête multi-positions SMS – Sola/Vida

### INSTRUCTIONS D'UTILISATION – INSTALLATION [FR]

	<p><b>REMARQUE :</b> Ces instructions d'installation doivent être utilisées conjointement avec le mode d'emploi universel du cadre de fixation de tête multi-positions.</p>
---	---

#### Table des matières

1. Description du dispositif
2. Mode d'emploi
  - A. Installation du cadre de fixation de tête

	<p><b>REMARQUE :</b> Ces instructions d'installation doivent être utilisées conjointement avec le mode d'emploi universel du cadre de fixation de tête multi-positions.</p>
---	---

#### 1. Description du dispositif

##### Contenu de l'emballage :

**CP-MPHFF-132-01 :** **Cadre de fixation de tête multi-positions ClearPoint**  
 (Compatible table d'IRM SMS --- Sola/Vida) Cadre de fixation de tête, vis de fixation supérieures (6), vis de fixation inférieures (4), roues d'entraînement (2)

##### Dispositifs associés :

**CP-FFSMPU-01 :** **Vis supérieures de fixation du cadre (remplacées en cas de dommages)**  
 Vis de fixation supérieures (6)

**CP-FFSMPL-01 :** **Vis de fixation du cadre pour GE, Siemens et IMRIS (remplacées en cas de dommages)**  
 Vis de fixation inférieures (4)

**CP-FFSMPL-02 :** **Vis de fixation du cadre pour Philips (remplacées en cas de dommages)**  
 Vis de fixation inférieures (4)

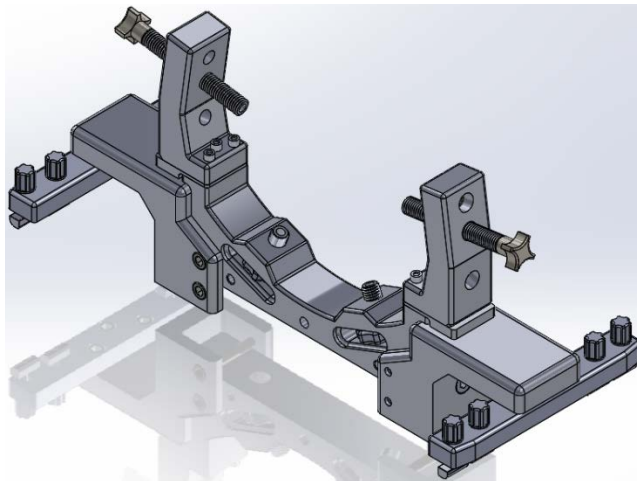
**NGS-SP-01 :** **Embouts de broche crânienne**  
 Embouts de broche crânienne compatibles RM

**NGS-SP-02 :** **Embouts de broche crânienne**  
 Embouts de broche crânienne pédiatriques compatibles RM

Le cadre de fixation de tête multi-positions est conçu pour immobiliser la tête du patient pendant l'intervention chirurgicale. La tête du patient est fixée de manière rigide au cadre de fixation de tête par le médecin dans la position souhaitée (latérale, oblique, en décubitus ventral ou dorsal) pour l'intervention chirurgicale prévue.

Ce cadre de fixation de tête IMRIS multi-positions est compatible avec les systèmes d'IRM suivants :

- SMS – Sola-Vida 1,5T et 3T



## 2. Mode d'emploi

### A. Installation du cadre de fixation de tête

1. Le berceau comporte une rainure en forme de « d » de chaque côté, comme le montrent la vue de dessus de la Figure 2a et la vue d'extrémité de la figure de droite, ci-dessous. Il y a également des découpes visibles sur la rainure de gauche, ci-dessous, dans lesquelles vient s'insérer la vis bouchon SMS Sola.
2. Retirer les 8 vis bouchons et les placer dans la rainure en « d » en les alignant sur les 2 supports de table (un de chaque côté).
3. Une fois que les 8 vis bouchons sont alignées sur les 2 supports de table, abaisser le cadre de tête sur le berceau.
4. Fixer le cadre de tête au berceau à l'aide des 8 boutons.

NE PAS TROP SERRER

---

## Telaio di fissaggio della testa multiposizione SMS - Sola/Vida

### ISTRUZIONI PER L'USO – INSTALLAZIONE [IT]

	<b>NOTA: Le presenti istruzioni per l'installazione vanno utilizzate insieme alle istruzioni per l'uso del telaio di fissaggio della testa multiposizione universale</b>
---	--

## Sommaro

1. **Descrizione del dispositivo**
2. **Istruzioni per l'uso**
  - A. **Montaggio del telaio di fissaggio della testa**

	<b>NOTA: Le presenti istruzioni per l'installazione vanno utilizzate insieme alle istruzioni per l'uso del telaio di fissaggio della testa multiposizione universale</b>
---	--

### 1. Descrizione del dispositivo

#### Contenuto della confezione:

**CP-MPHFF-132-01:** **Telaio di fissaggio della testa multiposizione ClearPoint**  
 (SMS - Sola/Vida - Compatibile con tavolo RM) Telaio di fissaggio della testa, viti di fissaggio superiori (6), viti di fissaggio inferiori (4), rotelle sterzanti (2)

#### Dispositivi associati:

**CP-FFSMPU-01:** **Viti del telaio di fissaggio superiori (ricambi in caso di danneggiamento)**  
 Viti di fissaggio superiori (6)

**CP-FFSMPL-01:** **Viti del telaio di fissaggio per GE, Siemens e IMRIS (ricambi in caso di danneggiamento)**  
 Viti di fissaggio inferiori (4)

**CP-FFSMPL-02:** **Viti del telaio di fissaggio per Philips (ricambi in caso di danneggiamento)**  
 Viti di fissaggio inferiori (4)

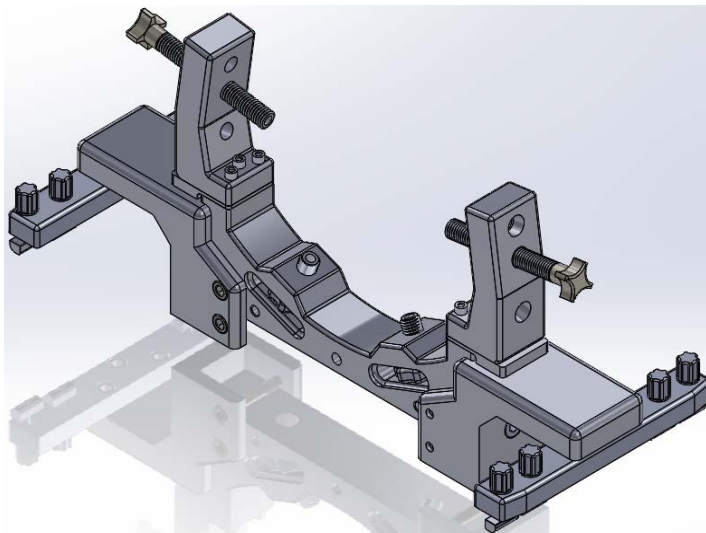
**NGS-SP-01:** **Punte per perni cranici**  
 Punte per perni cranici compatibili con RM

**NGS-SP-02:** **Punte per perni cranici**  
 Punte per perni cranici compatibili con RM, pediatriche

Il telaio di fissaggio della testa multiposizione è progettato per immobilizzare la testa del paziente durante la procedura chirurgica. Il medico fissa rigidamente la testa del paziente al telaio di fissaggio della testa nella posizione desiderata (laterale, obliqua, prona o supina) per la procedura chirurgica prevista.

Il telaio di fissaggio della testa multiposizione IMRIS è compatibile con i seguenti sistemi RM:

- SMS - Sola/Vida 1,5 T e 3 T



## 2. Istruzioni per l'uso

### A. Montaggio del telaio di fissaggio della testa

1. L'intelaiatura ha una scanalatura a forma di "d" su ogni lato, come mostrato nella vista dall'alto della Figura 2a e nella vista terminale nella figura in basso a destra. Sono presenti anche dei tagli, come mostrato nella figura in basso a sinistra, in cui si inseriscono i tappi a vite SMS Sola.
2. Rimuovere gli 8 tappi a vite SMS Sola e posizionarli nella scanalatura a "d", allineandoli con i 2 supporti da tavolo (uno su ogni lato).
3. Dopo aver allineato tutti gli 8 tappi a vite SMS Sola ai 2 supporti da tavolo, abbassare il telaio della testa sull'intelaiatura.
4. Fissare il telaio della testa all'intelaiatura utilizzando le 8 manopole.

NON STRINGERE ECCESSIVAMENTE

---

## SMS – Sola/Vida Multi-Positions-Kopffixierungsrahmen

### GEBRAUCHSANWEISUNG – INSTALLATION [DE]



**HINWEIS:** Diese Montageanleitung ist in Verbindung mit der Gebrauchsanweisung für den Universal-Multi-Positions-Kopffixierungsrahmen zu verwenden

## Inhaltsverzeichnis

### 1. Beschreibung der Vorrichtung

### 2. Gebrauchshinweise

#### A. Installation des Kopffixierungsrahmens

	<p><b>HINWEIS: Diese Montageanleitung ist in Verbindung mit der Gebrauchsanweisung für den Universal-Multi-Positions-Kopffixierungsrahmen zu verwenden</b></p>
---	--

#### 1. Beschreibung der Vorrichtung

Packungsinhalt:

**CP-MPHFF-132-01:**      **ClearPoint-Multi-Positions-Kopffixierungsrahmen**  
 (Mit MR-Tisch SMS – Sola/Vida – kompatibel) Kopffixierungsrahmen, obere Fixationsschrauben (6), untere Fixationsschrauben (4), Antriebsräder (2)

Zugehörige Geräte:

**CP-FFSMPU-01:**      **Obere Fixierungsrahmenschrauben (Ersatz bei Schäden)**  
 Obere Fixationsschrauben (6)

**CP-FFSMPL-01:**      **Fixierungsrahmenschrauben für GE, Siemens und IMRIS (Ersatz bei Schäden)**  
 Untere Fixationsschrauben (4)

**CP-FFSMPL-02:**      **Fixierungsrahmenschrauben für Philips (Ersatz bei Schäden)**  
 Untere Fixationsschrauben (4)

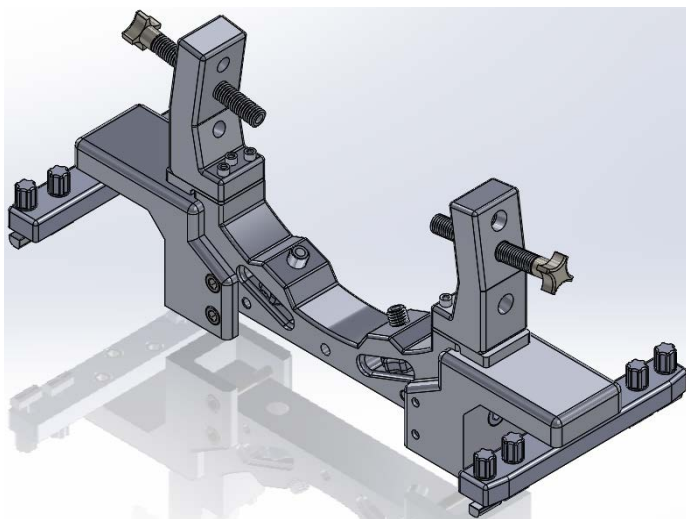
**NGS-SP-01:**         **Schädelstiftspitzen**  
 MR-kompatible Schädelstiftspitzen

**NGS-SP-02:**         **Schädelstiftspitzen**  
 MR-kompatible Schädelstiftspitzen, pädiatrisch

Der Multi-Positions-Kopffixierungsrahmen dient dazu, den Kopf des Patienten während eines chirurgischen Eingriffs zu immobilisieren. Der Kopf des Patienten wird vom Arzt in der für den geplanten chirurgischen Eingriff gewünschten Position (seitlich, schräg, in Bauch- oder Rückenlage) starr am Kopffixierungsrahmen befestigt.

Der IMRIS-Multi-Positions-Kopffixierungsrahmen ist mit den folgenden MRT-Systemen kompatibel:

- SMS - Sola/Vida 1,5T und 3T



## 2. Gebrauchshinweise

### A. Installation des Kopffixierungsrahmens

1. Die Aufnahme hat auf jeder Seite eine „d“-Rille, wie in der Draufsicht in Abbildung 2a und der Endansicht in der rechten Abbildung unten zu sehen ist. In der linken Abbildung unten sind auch Ausschnitte zu sehen, in die die SMS-Sola-Steckschraube passt.
2. Entfernen Sie die je 8 SMS-Sola-Steckschrauben und setzen Sie sie in die „d“-Rille ein. Richten Sie sie dabei an den je 2 Tischhalterungen (eine pro Seite) ausrichten.
3. Sobald alle 8 SMS Sola-Steckschrauben an den 2 Tischhalterungen ausgerichtet sind, senken Sie den Kopffrahmen nach unten auf die Aufnahme.
4. Befestigen Sie den Kopffrahmen mit den 8 Knöpfen an der Aufnahme.

NICHT ZU FEST ANZIEHEN

## SMS – Sola/Vida-hovedfikseringsramme med flere positioner

### BRUGERVEJLEDNING – INSTALLATION [DA]

	<p><b>BEMÆRK:</b> Denne installationsvejledning skal bruges sammen med den universelle brugervejledning til hovedfikseringsrammen med flere positioner</p>
---	--

## Indholdsfortegnelse

### 1. Beskrivelse af enheden

### 2. Brugsanvisning

#### A. Installation af hovedfikseringsramme

	<p><b>BEMÆRK:</b> Denne installationsvejledning skal bruges sammen med den universelle brugervejledning til hovedfikseringsrammen med flere positioner</p>
---	--

#### 1. Beskrivelse af enheden

**Pakkens indhold:**

**CP-MPHFF-132-01:** **ClearPoint-hovedfikseringsramme med flere positioner**  
 (SMS – Sola/Vida – MR-lejekompatibel) hovedfikseringsramme, øvre fikseringsskruer (6), nedre fikseringsskruer (4) drivhjul (2)

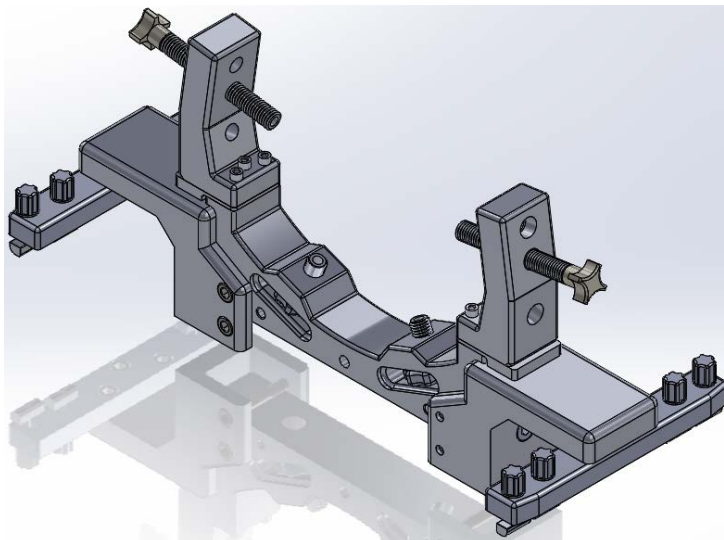
**Tilknyttede enheder:**

- CP-FFSMPU-01:** **Øvre fikseringsrammeskruer (til udskiftning i tilfælde af skader)**  
 Øvre fikseringsskruer (6)
- CP-FFSMPL-01:** **Fikseringsrammeskruer til GE, Siemens og IMRIS (til udskiftning i tilfælde af skader)**  
 Nedre fikseringsskruer (4)
- CP-FFSMPL-02:** **Fikseringsrammeskruer til Philips (til udskiftning i tilfælde af skader)**  
 Nedre fikseringsskruer (4)
- NGS-SP-01:** **Kraniestiftspidser**  
 MR-kompatible kraniestiftspidser
- NGS-SP-02:** **Kraniestiftspidser**  
 MR-kompatible kraniestiftspidser, pædiatriske

Hovedfikseringsrammen med flere positioner er beregnet til at immobilisere patientens hoved under det kirurgiske indgreb. Lægen fastgør patientens hoved stift til hovedfikseringsrammen i den ønskede position (lateral, skrå, i bugleje eller rygleje) for det planlagte kirurgiske indgreb.

IMRIS-hovedfikseringsrammen med flere positioner er kompatibel med følgende MR-systemer:

- SMS – Sola/Vida 1.5T og 3T



## 2. Brugsanvisning

### A. Installation af hovedfikseringsramme

1. Stellet har en "d"-formet rille på hver side, som det ses i den øverste visning i Figur 2a og endevisningen i højre figur herunder. Der er også udskæringer, som ses i den venstre figur herunder, som SMS Sola-propskruen passer ind i.
2. Fjern 8ea SMS Sola-propskrue, og læg dem ned i "d"-rillen, så de er rettet ind efter 2ea-lejebeslagene (et i hver side).
3. Når alle 8ea SMS Sola-propskrue er rettet ind efter 2ea-lejebeslagene, sænkes hovedrammen ned på stellet.
4. Fastspænd hovedrammen til stellet ved hjælp af 8ea-drejeknapperne.

OVERSPÆND DEM IKKE


---



---

## SMS – Sola/Vida huvudfixeringsram med flera positioner

### BRUKSANVISNING – MONTERING [SV]

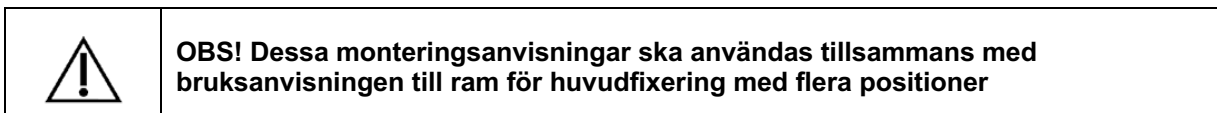
	<p><b>OBS! Dessa monteringsanvisningar ska användas tillsammans med bruksanvisningen till ram för huvudfixering med flera positioner</b></p>
---	--

## Innehåll

### 1. Beskrivning av utrustningen

## 2. Användaranvisningar

### A. Montera ram för huvudfixering



#### 1. Beskrivning av utrustningen

Förpackningens innehåll:

**CP-MPHFF-132-01:** ClearPoint huvudfixeringsram med flera positioner  
(SMS – Sola/Vida – kompatibel med MR-undersökningsbord) Huvudfixeringsram, övre fixerskruvar (6), nedre fixerskruvar (4), drivhjul (2)

Tillhörande enheter:

**CP-FFSMPU-01:** Övre fixerskruvar (byt ut vid skada)  
Övre fixerskruvar (6)

**CP-FFSMPL-01:** Fixerskruvar för GE, Siemens och IMRIS (utbytes vid skada)  
Nedre fixerskruvar (4)

**CP-FFSMPL-02:** Fixerskruvar för Philips (utbytes vid skada)  
Nedre fixerskruvar (4)

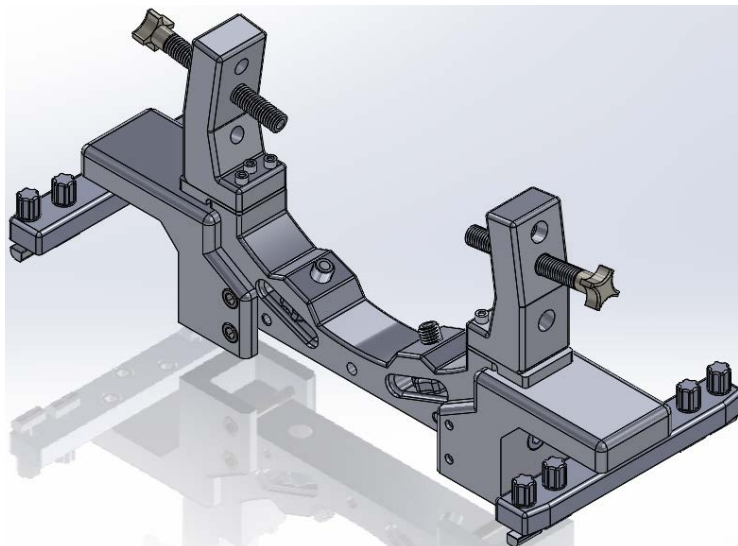
**NGS-SP-01:** Spetsiga huvudstift (Skull Pin Tips)  
MR-villkorliga spetsiga huvudstift

**NGS-SP-02:** Spetsiga huvudstift (Skull Pin Tips)  
MR-villkorliga pediatrika spetsiga huvudstift

amen för huvudfixering med flera positioner är utformad för att immobilisera patientens huvud under kirurgiska ingrepp. Läkaren fäster patientens huvud ordentligt på huvudfixeringsramen i önskad position (på sidan, sned, på mage eller på rygg) inför planerat kirurgiskt ingrepp.

IMRIS ram för huvudfixering med flera positioner är kompatibel med följande MR-system:

- SMS – Sola/Vida 1,5T och 3T



## 2. Användaranvisningar

### A. Montera huvudfixeringsramen

1. Vaggan har ett d-format spår på varje sida sett uppifrån i bild 2a och från änden i högra bilden nedan. Det finns också utskärningar som syns i vänster bild nedan som SMS Sola pluggskruv passar i.
2. Ta bort de 8 ea SMS Sola pluggskruvarna och placera dem i d-spåret i linje med de 2 ea bordsfästena (en på varje sida).
3. När alla 8 ea SMS Sola pluggskruvar är i linje med de 2 ea bordsfästena, sänk ned ramen för huvudfixering på vaggan.
4. Fäst ramen för huvudfixering i vaggan med hjälp av de 8 ea-rattarna.

DRA INTE ÅT FÖR HÅRT

## Armação de Fixação Multiposicional da Cabeça SMS – Sola/Vida

### INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO – INSTALAÇÃO [PT]


	<p><b>NOTA:</b> As presentes instruções de instalação devem ser utilizadas em conjunto com as Instruções de Utilização da Armação Universal de Fixação Multiposicional da Cabeça</p>
---	--

## Índice

### 1. Descrição do Dispositivo

## 2. Instruções de Utilização

### A. Instalação da Armação de Fixação da Cabeça

	<p><b>NOTA: As presentes instruções de instalação devem ser utilizadas em conjunto com as Instruções de Utilização da Armação Universal de Fixação Multiposicional da Cabeça</b></p>
---	--

#### 1. Descrição do Dispositivo

**Conteúdo da Embalagem:**

**CP-MPHFF-132-01:** **Armação de Fixação Multiposicional da Cabeça da ClearPoint**  
 (SMS – Sola/Vida – Compatível com Mesa de RM) Armação de Fixação da Cabeça, Parafusos de Fixação Superiores (6), Parafusos de Fixação Inferiores (4), Rodas Propulsoras (2)

**Dispositivos Associados:**

**CP-FFSMPU-01:** **Parafusos Superiores da Armação de Fixação (sobresselentes em caso de danos)**  
 Parafusos de Fixação Superiores (6)

**CP-FFSMPL-01:** **Parafusos da Armação de Fixação para GE, Siemens e IMRIS (sobresselentes em caso de danos)**  
 Parafusos de Fixação Inferiores (4)

**CP-FFSMPL-02:** **Parafusos da Armação de Fixação para Philips (sobresselentes em caso de danos)**  
 Parafusos de Fixação Inferiores (4)

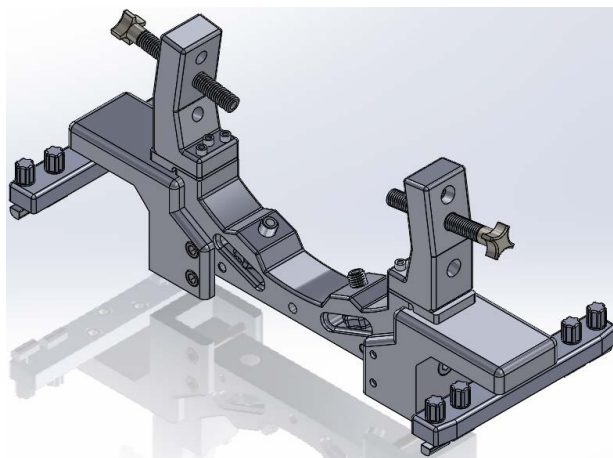
**NGS-SP-01:** **Pontas de Pinos Cranianos**  
 Pontas de Pinos Cranianos Compatíveis com RM

**NGS-SP-02:** **Pontas de Pinos Cranianos**  
 Pontas de Pinos Cranianos Compatíveis com RM, Pediátricos

A Armação de Fixação Multiposicional da Cabeça foi concebida para imobilizar a cabeça do doente durante o procedimento cirúrgico. A cabeça do doente é fixada rigidamente à Armação de Fixação da Cabeça pelo médico na posição desejada (lateral, oblíqua, decúbito dorsal ou ventral) para o procedimento cirúrgico planeado.

A Armação de Fixação Multiposicional da Cabeça IMRIS é compatível com os seguintes Sistemas de RM:

- SMS – Sola/Vida 1,5T e 3T

















## 2. Instruções de Utilização

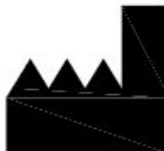
### A. Instalação da Armação de Fixação da Cabeça

1. A Base tem uma ranhura em forma de D de cada lado, como se vê na vista do topo na Figura 2a e na vista do fundo na figura abaixo à direita. Existem também entalhes, visíveis na figura abaixo à esquerda, onde os Parafusos SMS Sola Plug se encaixam.
2. Remova os 8 Parafusos SMS Sola Plug e coloque-os na ranhura em D, alinhando-os com os 2 Encaixes na Mesa (um de cada lado).
3. Assim que todos os 8 Parafusos SMS Sola Plug estejam alinhados com os 2 Encaixes na Mesa – Baixe a Armação da Cabeça até à Base.
4. Aperte a Armação da Cabeça à Base utilizando os 8 Botões.

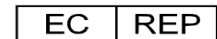
NÃO APERTE DEMASIADO

SYMBOL	DEFINITION	SYMBOL	DEFINITION
	<p>Consult instructions for use            Consulte las instrucciones de uso            Consulter le mode d'emploi            Consultare le istruzioni per l'uso            Gebrauchsanweisung beachten            Se brugsvejledningen            Se bruksanvisningar            Consultar as instruções de utilização            Consulte as instruções de uso</p>		<p>MR Conditional            Compatible con MR en determinadas condiciones            Compatible avec l'IRM sous certaines conditions            A compatibilità RM condizionata            Bedingt MR-sicher            MR-betinget            MR med villkor            RM condicionada            Condicional para RM</p>
	<p>Catalogue number            Número de catálogo            Numéro de référence            Numero di catalogo            Artikelnummer            Katalognummer            Katalognummer            Número de encomenda            Número de catálogo</p>		<p>Keep away from sunlight            Mantenga el producto lejos de la luz solar            Tenir à l'abri de la lumière            Tenere al riparo dalla luce solare            Vor Sonnenlicht schützen            Må ikke udsættes for sollys            Skydda mot solljus            Manter fora do alcance da luz solar            Mantenha longe da luz solar</p>
	<p>Batch code            Código de lote            Code du lot            Codice del lotto            Fertigungslosnummer            Batch-kode            Satskod            Designação do lote            Código do lote</p>		<p>Keep dry            Mantenga el producto seco            Garder au sec            Conservare in luogo asciutto            Trocken aufbewahren            Skal holdes tør            Håll torrt            Manter seco            Mantenha seco</p>
	<p>Use by date            Fecha de caducidad            Date limite d'utilisation            Data di scadenza            Verwendbar bis            Holdbarhedsdato            Sista förbrukningsdatum            Prazo de validade            Prazo de validade</p>		<p>Manufacturer            Fabricante            Fabricant            Produttore            Hersteller            Producent            Tillverkare            Fabricante            Fabricante</p>
	<p>Medical Device            Dispositivo médico            Dispositif médical            Dispositivo medico            Medizinprodukt            Medicinsk anordning            Medicinsk utrustning            Dispositivo médico            Dispositivo Médico</p>		<p>Date of Manufacture            Fecha de fabricación            Date de fabrication            Data di produzione            Herstellungsdatum            Produktionsdato            Tillverkningsdatum            Data de Fabrico            Data de fabricação</p>
	<p>Non sterile            No estéril            Non stérile            Non sterile            Nicht steril            Ikke-steril            Inte steril            Não esterilizado            Não estéril Não estéril</p>		<p>Authorized Representative            Representante autorizado            Représentant agréé            Rappresentante autorizzato            Bevollmächtigter Vertreter            Autoriseret repræsentant            Auktoriserade representant            Representante autorizado            Representante Autorizado</p>

SYMBOL	DEFINITION	SYMBOL	DEFINITION
	<p>Do not use if the product sterilization barrier or its packaging is compromised            No usar si la barrera de esterilización del producto o el empaque están dañados            Ne pas utiliser si la barrière stérile du produit ou son emballage est compromis            Non utilizzare se la barriera di sterilizzazione del prodotto o il suo imballaggio sono compromessi            Bei beschädigter Verpackung nicht verwenden            Må ikke benyttes, hvis produktets steriliseringsbarriere eller emballage er brudt            Använd inte om produktens steriliseringskydd eller förpackningen är skadad            Não utilizar caso a barreira de esterilização se encontre comprometida ou a embalagem se apresente danificada            Não utilizar caso a barreira de esterilização se encontre comprometida ou a embalagem se apresente danificada</p>		<p>Prescription Device            Dispositivo de uso con receta            Dispositif sur ordonnance            Dispositivo su prescrizione            Verschreibungspflichtiges Medizinprodukt            Receptpligtigt udstyr            Receptbelagd utrustning            Sujeito a receita médica            Somente sob prescrição</p>



**Manufactured by:**  
 ClearPoint Neuro, Inc.  
 6349 Paseo Del Lago  
 Carlsbad, CA 92011  
 USA  
 949-900-6833



Emergo Europe  
 Westervoortsedijk 60,  
 6827 AT Arnhem,  
 The Netherlands